

COMUNICAZIONE DEL GENERALE GANDINI

AL TEN.COL. BARGE

(T R A D U Z I O N E)

La Divisione si rifiuta di eseguire il mio ordine di radunarsi nella zona di Sami, poichè essa teme di essere disarmata e, contro tutte le promesse tedesche, o di essere lasciata sull'isola come preda per i Greci o, ancora peggio, di essere portata non in Italia ma sul Continente greco per combattere contro i ribelli.

Perciò gli accordi di ieri con lei non sono stati accettati dalla Divisione.

La Divisione vuole rimanere nelle sue posizioni fino a quando non ottiene assicurazione, con garanzie che escludano ogni ambiguità - come la promessa di ieri mattina che subito dopo non è stata mantenuta - che essa possa mantenere le sue armi e le sue munizioni e che solo al momento dell'imbarco possa consegnare le artiglierie ai tedeschi. La Divisione assicurerebbe, sul suo onore e con garanzie, che non rivolgerebbe le armi contro i tedeschi.

Se ciò non accadrà, la Divisione preferirà combattere piuttosto di subire l'onta della cessione delle armi ed io, sia pure con rincrescimento, rinuncerò definitivamente a trattare con la parte tedesca, finchè rimango a Capo della mia Divisione.

Prego che mi venga data una risposta entro le ore 16.00. Nel frattempo, le truppe provenienti da LIXURI non debbono essere portate ulteriormente avanti e quelle di ARGOSTOLION non debbono avanzare, altrimenti ne possono derivare gravi incidenti.

IL GENERALE COMANDANTE DELLA DIVISIONE ACQUI

f.to GANDINI

7

g. D. ...

Verlautbarung General Gandin an Obstlt. Barge:

Die Division weigert sich meinen Befehl auszuführen, sich in dem Raum Samni zu versammeln, da sie fürchtet entwaffnet und gegen alle deutschen Versprechungen entweder auf der Insel gelassen, als Raub für die Griechen oder noch schlimmer, nicht nach Italien sondern auf das griechische Festland gebracht zu werden, um gegen die Rebellen zu kämpfen.

14. IX
Exe 12.00

Daher sind die Vereinbarungen mit Ihnen von gestern von der Division nicht angenommen worden. Die Division will auf ihren Posten bleiben solange sie nicht mit Garantien jede Doppelsinnigkeit ausschließen, wie das Versprechen von gestern Morgen und später dann sofort hernach nicht eingehalten wurde, versichert ist, daß sie ihre Waffen und Munition behalten dürfen und daß die Deutschen nur im Augenblick der Einschiffung die Artillerie aufgeben will. Die Division würde versichern, bei ihrer Ehre und mit Garantie, daß sie die Waffen nicht gegen die Deutschen richten würde. Wenn dies nicht geschieht, wird die Division lieber kämpfen, als die Schmach der Waffenabgabe zu erleiden und ich werde, wenn auch mit Schmerz, endgültig darauf verzichten, mit der deutschen Seite zu verhandeln, indem ich an der Spitze meiner Division bleibe. Ich bitte mir bis 16.00 Uhr Antwort zu geben. In der Zwischenzeit dürfen sie nicht aus Lixuri kommende Truppen nicht weiter vorrücken lassen und die mit von Argostolion nicht weiterbewegen, da sonst schwere Zwischenfälle daraus entstehen können.

Der Kdr. General der Division Acqui
gez. G a n d i n .